

## اطلاعات کلی در مورد عضویت در گروه بانک جهانی

### روندهای کلی

۱. پیش از اینکه یک کشور بتواند عضو بانک بین المللی برای نوسازی و توسعه (بانک) بشود، باید عضو صندوق بین المللی پول (صندوق) بشود. در ضمن، عضویت در بنگاه مالی بین المللی (IFC)، جامعه توسعه بین المللی (IDA)، و سازمان تضمین سرمایه گذاری چندجانبه (MIGA)، به شرط عضویت در بانک میباشد. در عین حال، لطفا توجه داشته باشید که روندهای عضویت در صندوق، بانک، IFC، IDA، و MIGA را میتوان بطوری ترتیب داد که تقریباً بطور همزمان تکمیل شوند. اطلاعات در مورد عضویت در مرکز بین المللی تسویه مشاجرات سرمایه گذاری (ICSID) نیز داده شده است.
۲. بطور کلی، روند از قرار زیر است. نخستین مرحله رسمی در روند عضویت این است که کاندید عضویت درخواستی برای عضویت تسلیم کند. پس از دریافت درخواستها، و پس از اینکه سهمیه صندوق تعیین شده است، با مقامات کشور درخواست کننده در مورد اینکه آیا پذیره نویسی های مکانباتی پیشنهاد شده در بانک، IFC، IDA، و MIGA قابل قبول میباشد مشاورت میشود. پس از اینکه قابل قبول بودن پذیره نویسی های پیشنهاد شده تأیید شد، درخواستها توسط مدیران عامل بانک و IDA، و توسط هیئتهای مدیره IFC و MIGA، در نظر گرفته خواهند شد. در صورتیکه نتیجه مساعدی حاصل شد، مدیران عامل بانک و IDA و هیئتهای مدیره IFC و MIGA به هیئتهای مدیره (و شورای مدیریت MIGA) توصیه خواهند کرد که کشور متقاضی، تحت شرایط و ضوابطی که به تصویب هیئتهای مدیره خواهد رسید، به عضویت قبول شود. روند رای گیری معمولاً تقریباً شش هفته طول میکشد. در طی آن مدت، از مقامات کشور متقاضی انتظار خواهد رفت که اقداماتی را که قانون اساسی آن الزام میدارد انجام دهند (شامل تصویب لوایح) که به آنها اختیار پرداخت پرده های پذیره نویسی و انجام دادن وظایف یک عضو سازمان را بدهد. ماهیت دقیق این اقدامات، و محتوای لایحه پیشنهاد شده، با کارکنان حقوقی بانک مورد مذاکره قرار خواهد گرفت، و بطور کلی مشابه با موارد مربوط به عضویت در صندوق خواهد بود. هنگامی که اقدامات زیر انجام گرفته اند، یعنی اینکه لوایح عضویت به تصویب رسیده اند، پرده های پذیره نویسی پرداخت شده اند، اسناد خاصی به سازمانها تسلیم شده اند، و کشور متقاضی مواد موافقتنامه صندوق را امضاء کرده است، کشور متقاضی در موقعیتی خواهد بود که بتواند نسخه اصلی مواد موافقتنامه بانک، IFC و IDA، و پیمان نامه MIGA را در واشنگتن امضاء کرده و سند تصویب پیمان نامه MIGA را بسپارد، و به این ترتیب روند عضویت را تمام کند.

### پذیره نویسی ها

۳. پذیره نویسی هائی که از یک عضو جدید خواسته میشود بستگی به سازمان دارند، و صرفاً پس از اینکه سهمیه عضو در صندوق تعیین شده است قابل تعیین میباشد. بعلاوه، خط مشی هائی که بر پذیره نویسی های اولیه حکمروا میباشد هر چند وقت یک بار تغییر داده میشوند، تا شرایط متغیر در نظر گرفته شود. به این دلایل، پذیره نویسی ها و پرده های مربوطه را فقط میتوان به عبارت کلی، یعنی بصورتی که اکنون برقرار میباشد، تعیین نمود.

### بانک

۴. کلیه سهم های سرمایه بانک به مبلغ هر سهمی ۱۲۰,۶۳۵ دلار ارزشگزاری شده اند. تحت طرز کار فعلی بانک، پذیره نویسی سرمایه ای یک عضو جدید مرکب از دو جزء میباشد. جزء اول، یک پذیره نویسی اجباری است که عضو جدید در هنگامی که عضو بانک میشود باید آنرا تقبل کند. این پذیره نویسی اجباری دو قسمت دارد. قسمت اول بر اساس سهمیه عضو در صندوق است، و فعلاً معادل ۸۸/۲۹٪ سهمیه عضو در صندوق است. قسمت دوم بر اساس تعداد ثابت ۱۹۵ سهم است، که نمایشگر آن قسمت از سهام عضویت است که مربوط به افزایش در پذیره نویسی های اعضا که در رابطه با افزایش سرمایه کلی بانک در ۱۹۸۸ تجویز شد میباشد. اعضاء، در رابطه با هر سهم این پذیره نویسی، باید ۰/۶۰٪ از قیمت را بصورت نقد به دلار آمریکائی، و ۵/۴۰٪ را به پول رایج عضو و یا به دلار آمریکائی بپردازند. مبلغ ۵/۴۰٪ فوق باید بصورت نقد یا توسط اسناد بهادار غیرقابل دادوستد و بدون بهره پرداخت شود. تنه قیمت سهام مرکب از سرمایه عندالمطالبه میباشد.

۵. قسمت دوم، که پذیره نویسی آن اختیاری است، مرکب از ۲۵۰ سهم است که پردازه ای برای آنها در زمان پذیره نویسی پرداختی نیست. قیمت کل این سهام مرکب از سرمایه عندالمطالبه است. در سال ۱۹۷۹، به منظور اجتناب از ترفیق قدرت رای دهی اعضای بانک در نتیجه افزایش کلی سرمایه در ۱۹۷۹، به کلیه اعضای بانک پیشنهاد شد که تحت شرایط فوق، برای ۲۵۰ سهم «عضویت» پذیره نویسی کنند. اعضای جدید نیز مجازند بر طبق همان شرایط و ضوابط برای ۱۵۰ سهم پذیره نویسی کنند.

## IDA

۶. اعضای IDA بعنوان اعضای «قسمت ۱» (اکثرا کشورهای توسعه یافته که به منابع IDA مساعدت میکنند)، و «قسمت ۲» (اکثرا کشورهای در حال توسعه، که برخی از آنها نیز به منابع IDA مساعدت میکنند) طبقه بندی شده اند.

۷. پذیره نویسی اولیه اجباری یک عضو جدید IDA نسبت حسابی ثابت به پذیره نویسی اجباری آن عضو در بانک دارد. نسبت جاری ۱/۰۷٪ پذیره نویسی در بانک است.

۸. طرز پرداخت پذیره نویسی اولیه یک عضو به IDA برای کشورهای قسمت ۱ با کشورهای قسمت ۲ تفاوت دارد. کشورهای قسمت ۱ باید کل مبلغ پذیره نویسی اولیه خود را به دلار آمریکائی یا هر پول دیگری که به آسانی قابل تبدیل باشد، بپردازند، در حالیکه کشورهای قسمت ۲ صرفاً ملزم به پرداخت ۱۰٪ از پذیره نویسی اولیه خود به دلار آمریکائی (یا هر پول دیگری که به آسانی قابل تبدیل است) میباشند، و میتوانند ۹۰٪ باقیمانده را با پول رایج عضو مربوطه بپردازند. اسناد بهادار عندالمطالبه غیر قابل دادوستد و بدون بهره را میتوان جایگزین مبلغ ۹۰٪ نمود.

۹. علاوه بر پذیره نویسی اجباری، اعضای جدید قسمت ۲ حق پذیره نویسی اضافی در IDA در رابطه با سومین، چهارمین، پنجمین، ششمین، هفتمین، هشتمین، نهمین، دهمین، یازدهمین، و دوازدهمین پُرسازی های IDA را دارا می باشند که به منظور حفظ قدرت رای دهی کشورهای قسمت ۲ میباشد. این پذیره نویسی های اضافی به پول رایج کشور عضو، بصورت نقد یا بصورت اسناد بهادار عندالمطالبه غیر قابل دادوستد و بدون بهره، قابل پرداخت میباشد.

۱۰. رویه تعیین حقوق رای دهی اعضای جدید جامعه با رویه تعیین حقوق برای اعضائی که از زمان تاسیس IDA در گروه قسمت ۱ بوده اند تفاوتی ندارد. این امر به این معنی است که هزینه «عملی» آراء پذیره نویسی برای یک عضو جدید قسمت ۱ مساوی اعضای فعلی است. بعلاوه، طبق IDA12، هر عضو جدید IDA حق به آراء عضویت دارد، که فعلاً برابر با ۲۷,۱۰۰ است.

## IFC

۱۱. در IFC، پذیره نویسی یک عضو جدید بر اساس پذیره نویسی آن در بانک است، بطوریکه درصد تخصیص سهام آن در سرمایه IFC معادل درصد تخصیص سهام آن در سرمایه بانک است.

۱۲. ارزش سهم IFC به مبلغ ۱,۰۰۰ دلار آمریکائی تعیین شده است، و بطور کامل به دلار آمریکائی یا سایر پولهای رایج قابل پرداخت میباشد.

## MIGA

۱۳. در MIGA، پذیره نویسی یک عضو جدید بر اساس پذیره نویسی سرمایه ای تخصیصی نسبی آن عضو در بانک، به تاریخ سی و یکم مارس ۱۹۸۵، محاسبه میشود، و روش محاسبه بر اساس این فرض است که پذیره نویسی عضو در بانک معادل با جزء اول پذیره نویسی اجباری آن عضو، و ۲۵۰ سهام «عضویت» که در بالا درباره آن شرح داده شد، بوده است.

۱۴. ارزش هر سهم سرمایه سهامی MIGA به مبلغ ۱۰,۸۲۰ دلار تعیین شده است. ده درصد قیمت سهام بصورت نقد، و ۱۰٪ دیگر بصورت اسناد بهادار بدون بهره یا دیون مشابه قابل پرداخت است. مبلغی نقدی بصورت زیر قابل پرداخت است: اعضاء رده یک (اکثر کشورهای توسعه یافته) تمام مبلغ را با استفاده از پول رایج پرداخت کنند، و اعضاء رده دو (اکثر کشورهای در حال توسعه) میتوانند تا حداکثر ۲۵٪ را با پول رایج خود بپردازند، و ۷۵٪ باقیمانده بصورت پول رایجی که MIGA آنرا تأیید کرده است پرداخت کنند. مبلغی که باید بصورت اسناد بهادار پرداخت شود، بطور کامل بصورت یکی از پولهای رایج تأیید شده پرداخت میشود. در حال حاضر، پولهای رایجی که مورد تأیید می باشند عبارتند از یورو، ین ژاپن، پوند استرلینگ، و دلار ایالات متحده. هشتاد درصد باقیمانده سهام پذیره نویسی شده، قابل مطالبه توسط سازمان است.

#### اسناد

۱۵. علاوه بر تکمیل پرداختهای لازم برای پذیره نویسی، یک عضو جدید ملزم به ارائه اسناد خاصی به بانک، IFC، IDA، و MIGA میباشد که شامل اسنادی است که به درخواست کننده اجازه میدهد به عضویت سازمان رضایت دهد، سند قبول مواد موافقتنامه بانک، IFC، و IDA، تذکریه حقوقی درمورد عضویت در بانک، با اختیار کامل به نماینده کاندید عضو شدن اجازه میدهد مواد موافقتنامه بانک، IFC، IDA، و پیمان نامه MIGA و یک سند تصویب در رابطه با عضویت در MIGA را امضاء کند،

#### ICSID

۱۶. ICSID چارچوب داوطلبانه ای برای مصالحه و داوری درمورد مشاجرات مربوط به سرمایه گذاری بین سرمایه گزاران خارجی و کشورهای میزبان ارائه میکند. نیازی به درخواست رسمی برای عضویت در ICSID نیست. روند ملحق شدن به ICSID متشکل از امضاء کردن و تصویب پیمان نامه ICSID است. این مراسم را میتوان فوراً پس از اینکه یک کشور عضو بانک شد انجام داد.

دبیرخانه نهاد  
مارس ۲۰۰۳